

ЗОРГАНІЗОВАНЕ РОБІТ-НИЦТВО ЗАПОВІДАЄ БОРОТЬБУ ПРОТИ „ПРАВИХ”

Нью-Йорк. — Виконна Рада Американської Федерації Праці — Конгресу Індустріальних Організацій перед Конвенцією делегатів цієї найбільшої робітничої організації, яка зачалася 14-го листопада в готелі Амерікан, опублікувала заяву, що зорганізоване робітництво під час найближчих конгресових і президентських виборів в 1964-му році поборюватиме правих, бо від них йде небезпека для цієї країни. Ця боротьба проти правих буде головною ціллю виборчої кампанії в найближчому році. НФП-КІО вже підготувалася до виборчої кампанії. Плянунуться зібрати \$750,000 на виборчу кампанію та на те, щоб всі члени робітничих організацій зареєструвалися як виборці і щоб всі йшли до виборів в листопаді 1964-го року. Виконна Рада АФП-КІО вирішила виступити серед членів обидвох Палат Конгресу кампанією, щоб збільшити мінімальну обсяг зарплати до \$1.25. Пропонують збільшити до \$1.50, або і до \$2. Висоту зарплати в окремій резолюції Конвенції. Виконна Рада в своєму звіті пише про те, що небезпека від правих політиків є найбільшою в чисто політичній діяльності, бо одні „праві елементи” зуміли використати по-

Палата схвалила на Корпусу Миру \$102,000,000

Вашингтон. — 13-го листопада Палата Репрезентатів відкинула всі поправки республіканських конгресменів про зменшення бюджету Корпусу Миру і схвалила для нього \$102,000,000, це значить стільки, скільки вимагав уряд. Під час дебати над цим бюджетом підкреслили те, що добровольці Корпусу Миру ширять добру славу про цю країну, жертвують працюючи для освітнього і матеріального піднесення закордонних держав. Схвалений бюджет переслано до Сенату, де є добрі вигляди на його ухвалення, хоч перешкоди ще не починали. Конгресмен Республіканської партії Г. Р. Гросс нарікав на те, що Корпусу Миру висилає добровольців до таких держав, як Гана й Індонезія, які є неприхильні до ЗДА. Прихильники Корпусу Миру хвалили цю агенцію за осягнення господарку, бо Корпус кожного року віддає державній скарбниці ті фонди, яких не вистарився. Тепер Корпус має 6,700 добровольців, а при кінці червня 1964-го року плянує мати 11,300.

Департамент Рільництва передбачає рекордний врожай

Вашингтон. — Департамент Рільництва передбачає в листопаді цього року, що в найближчому році мав би бути рекордний врожай, бо всі майже культури в дні 1-го листопада виглядали краще, як в дні 1-го жовтня. Погода в жовтні сприяла розвитку рільничих культур, тільки трава не росла, бо була посуха в деяких районах. Кукурудза оцінювали на 4,033,000,000 бушлів, а на 24,000,000 бушлів більше від жовтневої оцінки, коли її ставили на 4,009,000,000. Пересічний збір кукурудзи в роках 1957-1961 становив 3,551,952,000, а до теперішній рекорд вноситься 3,908,070,000 в 1960-му році. Пшеницю оцінювали в жовтні на 1,133,010,000 бушлів, і на стільки само оцінюють і тепер. Минулого року випрокувано пшениці 1,092,562,000 бушлів. Насіяння що оцінюють тепер на 718,182,000 бушлів, а 1-го жовтня оцінювали на 727,358,000.

Республіканці сподіваються здобути в південних стейтах 22 нові конгресові місця

Чарльстон, Південна Вірджинія. — Голова Республіканського Крайового Комітету конгресмен Вільям Е. Міллер, промовляючи на районній конференції, передбачає, що республіканці у виборах 1964-го року здобудуть нових 22 конгресові місця в Палаті Репрезентатів. Тепер республіканці мають в Палаті Репрезентатів 13 місць, а в нових виборах мали б здобути ще такі місця: в стейті Арканзас — 1, Флориді — 2, Джорджії — 1, Кентакі — 2, Луїзіані — 1, Північній Кароліні — 1, Теннессі — 2, Тексасі — 5, Вірджинії — 2 і Алабамі — 1. Політичні обсерватори уважають, що це передбачування є занадто оптимістичне, але і вони признають, що сенатор Беррі Голдвотер може здобути на конвенції республіканські голоси з 11-ох південних стейтів. На цій конференції виявилось, що в користь республіканців працюють в південних стейтах такі фактори: улюбленість у відомості до сенатора Голдвотера, реакція проти законів про охорону громадянських прав і ворожість до „родин Кеннеді”. Конгресмен Міллер старався переконати делегатів, що республіканська організація на Півдні не повинна бути утотожнювана з симпатіями до однієї особи, і що треба голосувати „про республіканські і тоді, коли б кандидатом був хто інший, а не Голдвотер”.

Професор Горн домагається п'ятирічних коледжів

Шикаго. — Професор Ровдальський університету — д-р Френсіс Г. Горн, промовляючи на зборах стейтських університетів і коледжів, заявив, що треба не три-чотирирічних коледжів, а п'ятирічних і шостирічних коледжів, які могли б добре підготувати студентів до тих діянь, в яких вони мають працювати як майбутні повноправні громадяни. На думку цього професора тільки вишукано здібні студенти могли б кінчати коледжі після 4-ох років навчання, а всі інші повинні вчитися в академічних школах по 5 і по 6 років, щоб могли добре підготуватися до свого фаху та до життя. Професор Горн вірить, що поліпшена техніка навчання дозволить зменшити число професорів в коледжах і університетах, і тоді можна буде звільнити тих учителів, які не надаються до праці в академічних школах.

Українець членом міської ради в Монсені, Па.

Монсен, Па. — Під час недавніх виборів — уперше в довгій історії Монсену, цього старого міста „залізна й сталі” в Пінтсбургі — обрано членом міської ради нашого земляка, Андрія Крицького. Це дуже активний і популярний наш інтелігент-діяч, зокрема в рядах демократичної партії цього міста і повіту Вестморленд. Впродовж п'ятинадцяти років п. Андрій Крицький займає поважне становище в окружному суді в Грінсбурзі, Па. Українці Монсену незвичайно вдячні фактом, що уперше в міській раді Монсену засідає іхній земляк. Він є членом 338-го Відділу УНІОСУ в Монсені. — Його мати Антонія, це також довголітній членкиня цього Відділу, від довгих років незвичайно заслужена членкиня місцевої УПЦеркви св. Миколая; також її заохочує — а частинно й фінансують — всі її внуки в рядах УНІОСУ. Як нас інформу-

В ІРАКУ ЗДУШЕНО СПРОБУ ДЕРЖАВНОГО ПЕРЕВОРОТУ

Бейрут, Ліван. — Панівний в Іраку режим націоналістичної партії Баат здушив збройно спробу державного перевороту, започатковану усуненим заступником прем'єра Салег ель-Сааді. Водночас в Сирії ця ж сама партія зосередила більшу владу в руках прем'єра ген. Аміна ель-Гафеза. Усуненого заступника прем'єра Салег ель-Сааді депортовано з Багдаду до Мадриду разом із трьома його прихильниками. Згідно з доповідями, що не повні повідомленнями, Салег ель-Сааді мав очолювати військово-революційну групу, учасники якої заатакували були з допомогою літаків і наземних збройних сил будинки уряду в Багдаді, зокрема міністерство оборони. Відбулися також бої на вулицях Багдаду. Проте ж започаткована спроба державного перевороту виявилася безуспішною. Урядовим військом вдалося затримати контроль і владу у столиці і здушити збройно опір невели-



Ген. Агмед Гассан Бакр

ЗДА вимагають, щоб Совети звільнили негайно проф. Баргторна, погрожують відкликанням переговорів про „культурну виміну”

Москва. — Американський посол в СРСР Фой Д. Колер передав в середу 13-го листопада представникові міністерства закордонних справ СРСР рішучу вимогу американського уряду звільнити негайно з в'язниці арештованого Советами під закидом шпигунства професора Сільського університету Фредеріка Чарльза Баргторна. Передаючи цю вимогу Колер заступником совєтського міністра закордонних справ Валерія Зорінові, заперечуючи при цьому можливість будь-якої шпигунської активності проф. Баргторна і протестуючи проти спізненого повідомлення американської амбасаді про ув'язнення проф. Баргторна. Зорін висловив переданого йому протесту і вимогу, але ж відмовився подати будь-які дані про долю проф. Баргторна, зокрема про те, коли й де він був арештований і в чому його обвинувачують. Як виявляється тепер, проф. Баргторн був затриманий правдоподібно ще 31-го жовтня або 1-го листопада ц. р. на московському льотному базі безпосередньо перед своїм відлітом з СРСР. По подальшій 31-го жовтня він бачився ще з радником американської амбасаді Стесселом і після того пропав з ним усіх слід. Водночас із цим повідомляють з Вашингтону, що державний департамент ЗДА рішучий і відкидає участь американської делегації в заповідній на виборок 18-го листопада у Москві конференції в справі продовження договору про культурну виміну на наступних два роки, якщо Совети не звільнять до того часу проф. Баргторна. Вияд американської делегації був передбачений на п'ятницю 15-го листопада. Разу-мється також і можливість, що американська делегація відіде до Москви, але не почне переговори, аж поки проф. Баргторна не буде звільнений. Амбасадор Колер у своїй розмові з Зоріном висловив теж вимогу, щоб представник амбасаді мав змогу відвідати проф. Баргторна у тюрмі.

Канадійські українці на переслуханні в Оттаві

Оттава. — Тут відбулася в дні 7-8 листопада перша преліминарна сесія Королівської Комісії для справ білінгвізму й двокультурності в Канаді, в склад якої — як відрізняє один український, проф. Яр. Рудницький. На сесію приїхали з Вінніпегу дві делегації і проф. Б. Біноуш з Калюбу Українського Висесменів і Професіоналістів та д-р І. Глинка від Комітету Українців Канади. До нього прилучилися: ред. Р. Пульгін та сотник Б. Панчук з Монреалю. Обидві делегації склали свої заяви в справі принципів і поступування Комісії, вимагаючи рівних прав для всіх громадян Канади. Крім згаданих, у нарадах взяли участь як обсерватори: посол М. Манджук, д-р В. Кисілевський, інж. Д. Янікський, д-р Ол. Рудницький, д-р В. Босій та ін. В загальному коло 100 різних установ і організацій склали свої заяви на першій сесії Королівської Комісії в Оттаві (Б. Г. С. р.).



Католицький священник і буддисти. Ле Кланг-Оанг (з правого боку), південно-в'єтнамський католицький священник вітас в головній буддистській пагоді у Сайгоні буддистського священника Тіка Тама Чау, звільненого з в'язниці після державного перевороту у Південному В'єтнамі. Тік Там Чау є віце-президентом Генерального Об'єднання Буддистів і був арештований режимом Нго Дінг Діама. Ле Кланг-Оанг обороняв буддистів перед переслідуваннями, внаслідок чого йому загрожувало також ув'язнення і він мусів укриватися.

ЗАХІДНІ ДЕРЖАВИ ПЛАНУЮТЬ СТВОРИТИ НОВУ ОДИНИЦЮ МІЖНАРОДНОЇ ВАЛЮТИ

Вашингтон. — З'єдинені Держави Америки, як також одинадцять інших провідних в індустрії західних держав світу обмірковують тепер заходи для створення нової грошової міжнародної валюти. Ця нова одиниця мала б бути покладена в основу міжнародної грошової системи й уведення її мало б спричинитися до поступового відтягнення американського долара, як теперішньої основи цієї системи. Водночас із цим розробляють тепер план передбачає більш активну роль валют інших держав, зокрема західноєвропейських, в міжнародній грошовій системі. Ця система встановлена після другої світової війни почала виявляти деякі недоліки особливо ж внаслідок постійного дефіциту в міжнародних платіжних засобах З'єдинених Держав Америки і в поступовій відпливі їх золота. Обмірковують тепер заходи для оздоровлення міжнародної грошової системи не виключили б ролі З'єдинених Держав Америки і їх долара, але поступово змінювали цю систему, надаючи все більшу роль валютам інших держав, щоб в цей спосіб унезалежити їх від такого чи іншого стану американських резервів золота. Випрацюваний тепер план передбачає створення нової міжнародної грошової одиниці, в якій партиципували б усі зацікавлені держави частинно своїх монетарних резервів. Досі майже всі держави нагороджували для міжнародних платіжних засобів золото або долари, а в деяких випадках британський фунт, створюючи з них свою резерву для міжнародних платіжних засобів. Тепер в основу нової міжнародної грошової одиниці мали б бути покладені такі сильні валюти інших держав, як західнонімецька марка, французький франк, італійська ліра, голландський гульден і шведська корона, як також американський долар та британський фунт. Кожна із держав мала б можливість тримати в себе стільки золота чи доларів, скільки їй вигідно, але водночас із цим ці держави могли б поповнювати свої грошові резерви новою міжнародною „резервовою одиницею”, яка б поволі заступала золото чи долар в міжнародних платіжних засобах. Проект нової міжнародної грошової одиниці опрацював Едвард М. Мерстейн, колишній дослідний директор дослідів Міжнародного Монетарного Фонду і тепер консультант великих американських банків. В його проєкті передбачене створення початкового спільного міжнародного фонду у висоті 3,500,000,000 доларів. Цей фонд в разі потреби мав би бути збільшуваний за згодою учасників цієї нової міжнародної грошової системи.

Гарриман твердить, що ЗДА здійснили свої обіцянки в справі Союзу для Поступу

Сан-Павло, Бразилія. — Державний підсекретар в політичних справах Аверелл Гарриман, промовляючи на зборах делегатів держав, що є членами Союзу для Поступу, твердив, що ЗДА виконали свої зобов'язання в цій агенції і впродовж 27-місячного її існування поставили до диспозиції Союзу для Поступу суму \$2 300 000 000. Гарриман твердив, що програма Союзу для Поступу не могла спричинити росту економіки та поширення освіти в латинських американських державах тому, що ці держави не виконали своїх зобов'язань. В державках Латинської Америки, казав американський головний делегат, не було ефективного мобілізації домашніх ресурсів; не було встановлено, що треба виконати перше, а це пізніше; не було навіть проєкту, що треба виконати. Але Гарриман твердив, що в одних двох роках існування Союзу для Поступу зроблено доволі багато, куди більше, ніж це признає публічна опінія. Гарриман підтримував проєкт розширення Союзу для Поступу, який очолював би хтось із латинських американських держав.

Сукарно назначив себе сам прем'єром індонезійського уряду

Якарта. — Президент Індонезії Сукарно проголосив себе в середу 13 листопада прем'єром індонезійського уряду. В політичних колах думають, що це несподіване рішення Сукарни викликає його нагайну зосередити в своїх руках уся контроль над діяльністю уряду. Сукарно був прем'єром Індонезії до 1959 року, але ж обраний на президента цієї держави на протязі всього свого життя, він зрештою став президентом прем'єра. Дехто здогадується, що Сукарно вирішив стати прем'єром, щоб таким чином перешкодити боротьбі між членами уряду за цей пост, яка розвинулася після смерті індонезійського прем'єра Джунді Картавіджан. Призначивши себе прем'єром, Сукарно найменував своїх трьох заступників — д-ра Субандіо, що водночас виконував обов'язки міністра закордонних справ, д-ра Леімену, що буде теж міністром поставлення і Салег, який займає теж пост міністра розвитку.

У СВІТІ

● Совєтський уряд повідомив у вівторок 12 листопада про випуск нового штучного супутника без людської залоги. Сателіт цей, що його визнають як „Космос 21”, функціонує правильно і відбуває свій лет навколо Землі протягом 88.5 мінут у відстані на 120.9 до 142.1 миль від Землі.

● Олівер Торс, прем'єр Ісландії, подався до димісії, мотивуючи причини своєї резигнації на посту прем'єра поганим станом здоров'я. Новим прем'єром Ісландії має стати Бярні Бенедиктсон, міністр справедливості і президент північної Незалежної партії.

● Швейцарський уряд погодився на доставку продукуючої швейцарськими фабриками зброї, зокрема протилетунських гармат А. амуніції для Південної Африки. В заяві уряду, опублікованій з цього приводу, стверджено, що ця зброя не може бути вжита для будь-якої насильної агресії, а тільки для оборони перед летунськими налетами.

● Совіти пропустити без перешкоди новий американський конвой, виставлений із Західної Європи в Західно Німеччину автошляхою через контрольні пункти Вабельсберг і Матсрісберг. Конвой складався із 13 вантажних авто і 54 членами конвою, в тому 28 пасажирів.

● Британський уряд опублікував дальші подробиці нової конституції для Північної Родезії, яка в січні 1964 року буде проголошена незалежною республікою.

Геллер підтримує урядовий план якнайшвидше зменшити податки

Вашингтон. — Голова Ради Економічних Дорадників в Білому Домі Волтер В. Геллер, з'являючись в Сенатській Фінансовій Комісії, вимагав, щоб Конгрес ще на цій сесії зменшив прибуткові податки, бо інакше вже в першій чверті найближчого року почнуться повільне зменшення продукції. Геллер казав, що важко є передбачити економічний зростання, але легко є твердити, що коли почнуться сповільнення темпу росту економіки, тоді можна бути певним, що недалека є економічна злижка. В першій половині 1964-го року, на думку Геллера, почнеться сповільнення економічного росту, а в другій половині найближчого року може з'явитися економічна злижка. Коли вчасно ухвалити Конгрес закон про зменшення податків, гадає Геллер, то це спричиниться до того, що не з'явиться економічна рецесія. Але члени Фінансової Комісії в Сенаті не поспішають із ухваленням цього закону, і Комісія мала б продовжувати переслідання до 13-го грудня, а 20-го грудня почнуться різдвяні вакації Конгресу, а й триватимуть до 2-го січня 1964-го року. Правда, є проєкти, щоб переслідання закінчили в листопаді, і повний Сенат міг би голосувати коло 1-го грудня. Але не знати, чи цей план вдасться.

Воррен проти напису „Ми уповаємо на Бога”

Вашингтон. — Головний суддя Найвищого Суду ЗДА Ірл Воррен відкинув пропозицію, щоб над лавою в Найвищому Суді, на якій засідають судді, вміщено напис „Ми уповаємо на Бога”. Про це говорив в Палаті Репрезентатів конгресмен демократ із Південної Кароліни Роберт Т. Ашмор. Цей конгресмен казав, що головний суддя відписав, що не треба давати цього напису тому, щоб не порушувати „краси й симетрії” в судовій залі. Але конгресмен Ашмор гадав, що Найвищий Суд відкинув пропозицію вмістити над своєю лавою напис „Ми уповаємо на Бога”, щоб цим не признавати над собою якоїсь вищої влади від тієї, яку виконує Найвищий Суд ЗДА. Конгресмен Ашмор закликав Конгрес, щоб потвердив свою віру в Бога та вирішив, щоб над судейською лавою в Найвищому Суді ЗДА був напис про те, що „Ми уповаємо на Бога”.

В АМЕРИЦІ

● Президент Кеннеді вислав листа до Крайового Жіночого Комітету в справах громадянських прав, в якому хвалить цю жіночу організацію за її працю в обороні громадянських прав для всіх без різниці раси, кольору шкіри та релігії. Цей Жіночий Комітет працює від 9-го липня цього року.

● Вандити не встигли втекти з пограбованих самоцидів, вартості коло одного мільйона доларів, бо їх „пофери” не вміли дати собі ради з авто і втекли, залишивши пограбований скарб в авто. Тоді робітники, які розбирали в суддівстві дім, кинулися на це авто та пограбували біктерією, яку залишили бандити. Тепер поліція арештує тих робітників, із яких один віддав вилітку з біктерією, вартості дол. 200,000.

● Памі Кеннеді почне знов виконувати обов'язки першої леді більше як один місяць раніше, ніж давніше планувалося. І так вже 20-го листопада вона буде на прийнятті в Білому Домі в пошук членів Найвищого Суду в ЗДА та інших суддів, а 25-го листопада вона буде приймати нового німецького канцлера Людвіга Ергарда, який прибує з дружиною. Коли пані Кеннеді була хвора, то її заступала в Білому Домі одна з сестер президента Кеннеді.

● Конгресмен демократ Вейн Л. Гейс з Огайо заявив, що він не боїться тих, які анонімно критикують його за те, що він вів із собою, ідучи на парламентарну конференцію держав НАТО до Парижу головного кельнера з ресторану Палати Репрезентатів. Нехай ці критики не виступляють, казав Гейс, бо кельнер Ернест Петіно зробив добре свою роботу на цій поїздці. Кельнер Петіно є негром, і тому, казав конгресмен Гейс, дехто проти нього виступав.

● Бразилія має 78 мільйонів населення і є першою країною щодо величини населення в Південній Америці, другою в цілій Америці і 8-ю в цілому світі. Населення Бразилії почерпнулося від початку цього року.

СВОБОДА

Swoboda Newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday in some combined) by UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION, Inc., 81-83 Grand St., Jersey City, N.J.

Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N.J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for by Section 1103 of Act of October 3, 1917 — authorized July 31, 1918. Subscriptions: One year \$12.00; six months \$6.25; three months \$3.25. — Jersey City & Foreign Rates: One year \$14.00; six months \$7.50; three months \$4.00. For U.N.A. members monthly \$5.00.

Передплата: На рік — \$12.00; на пів року \$6.25; на три місяці \$3.25. — В Дніпропетровську: На рік \$14.00; на пів року \$7.50; на три місяці \$4.00. — Для членів У. Н. Асоціації: Один рік — \$5.00; шість місяців — \$2.50; три місяці — \$1.25. — За кожну зміну адреси платиться 10 центів. Чек і money order має таврувати на: "Свобода".

Адреса: "СВОБОДА", P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N.J.

Переломові події

В історії народів і людства було багато подій, що мали рішальне, переломове значення для їхнього подальшого розвитку. Але колишні, у минулому, ці події довго, не раз піддалися переосмисленню, якщо не сторіччями, то десятиріччями, якщо не сторіччями, то десятиріччями, якщо не сторіччями, то десятиріччями.

Тепер ситуація змінилася. На цьому місці вже припадає коментар. Ню Йорк Таймсу, що людство в 1945-му році пережило тисячу років упродовж тієї однієї ночі, коли американський бомбовик скинув першу атомову бомбу на японське місто Гірошіма. Від того часу кожний рік приносить нові й нові зміни, більше чи менше відомі, і сьогодні вже не тільки говориться, але й практично підготовляється подорож людини на Місяць, що може статися дійсною вже в найближчих кількох роках.

Такому шаленому розвитку техніки вже своєю природою не може дорівнювати морально-етичний розвиток людства. Це правда, що з думкою про наявність жорстокої зброї масового знищення державні мужи й дипломати говорять про мир, про відмову від ратувати людство і його цивілізацію від можливого тотального знищення в атомовій війні, але при цьому справді черпаючи ходом розвивається подія, які могли б практично до замикання в світ довести. Подумати тільки, що таке встановлення більшості військових баз на Кубі чи хоч би навіть невелика кількість інтервенції в до-статку до облогового Совєтського західного Берліну дуже легко могла стати тією іскрою, що запалила б перетворення в бочку пороку світ! У щоденному житті і в щоденних своїх турботах ми про це не думаємо й не даємо собі з цього справи, але це не змінює факту, що технічний розвиток далеко випередив морально-етичний розвиток людства, створюючи цим — при всіх фантастичних технічних засобах — рівночасно й велику загрозу, що ці засоби можуть бути використані не на щастя, а на загладу людства. Це до деякої міри виглядає так, якби керму могутнього сучасного автомобіля в розгони передати в руки людини, яка ще ніколи автомобіля на очі не бачила і яка не всіма обставинами засад, як ним керувати.

Важливо, що подібного переломового подію, як нею було в розвитку техніки відкриття атомової енергії, в морально-етичному відношенні може стати скляниці і за-початкування Папою Іваном ХХІІІ, а продовження тежорієм Папою Павлом VI Другий Ватиканський Собор Католицької Церкви.

Цей Собор тривав, що не винесено кінцевих рішень, але його значення, як переломової події, вже сьогодні безсумнісно. Свідчать про це не тільки характер Собору та обмірковування на його нарадах проблеми, але й їх вплив, помітний уже також і в нашій країні. Собор своїм характером пригадав і потвердив, що люди всіх рас і всіх віровізань, політичних чи інших переконань, є братами, що вони створені на образ і подоби Божу, мають вільну волю по-своєму жити і по-своєму прославляти Творця.

Ці істини не нові, їх бо приніс на цей світ, про них навчав, за них терпів і на хресті вмер Ісус Христос, Син Божий, майже дві тисячі років тому. Але не всім дано дар віри, і людина часто щойно після болющого досвіду переконується і приходиться до того самого висновку, що до нього давно прийшли і його встановили інші.

В кожному разі, на багатьох прикладах, а зокрема в нашому власному церковному та суспільно-громадському житті, ми можемо з надією спостерігати, що також і в морально-етичному відношенні відбувається відповідний прогрес. Свідомість потреби й наявності такого розвитку допоможе нам до нього відповідно dostosуватися і йому сприяти в цій переломовій для людства добі.

„Дух Москви“

Однією з основних прикмет американського національного характеру є віра в людину, в її чесність і добру волю. Американці намагаються бачити в інших людях завжди передусім добрі інтенції, стаються до них з довірою, виключають у своїх партнерів можливість підступу чи ошукування і тому дуже часто, особливо в ділянці політики, їхня довірливість переходить у наївність.

Проявляється ця наївність деяких американських політичних діячів і американської публічної думки особливо ж у відношенні до Москви і здійснюваної нею традиційної російської імперіалістичної політики. Вистачить, щоб Хрущов виступав десь із заявою про можливість мирного співіснування з „капіталістичним світом“, а вже деякі американці приймають його слова за добру монету і дошукуються в його діях щонайкращіх інтенцій супроти ЗСД і інших західних країн. Так, наприклад, вистачило, щоб Хрущов допустив до підписання договору про частинну заборону ядерних випробувань, і вже в американській пресі почали з'являтися цілі трактати про зміну совєтської політики, при мирній „дух Москви“ і т. ін. Дехто із факту підписання Московською названого договору робив навіть висновок, що настала вже „нова ера“ у взаєминах між ЗСД і ССРС.

Проте, як минуло й тріх місяців від дня підписання договору в Москві, що його в деяких американських колах визнано за справжній вираз „духа Москви“, а вже всім тим, що повірили в нього, довелося прикро розчаровуватися. Допомогла в розкритті їхніх очей на суть „московського духа“ сама ж така Москва, затримуючи американських конвоїв на автостаді до Західного Берліну, посилюючи свою шпигунську активність на території ЗСД і демонструючи під час „жовтневих“ учрощень в Москві свою нову протиріччю зброю в супротиві погрозу Хрущова і різних малайських підпорок на адресу ЗСД і Заходу. Спонтанізовані коментарі американських газет почали висловлювати навіні здивування, де поділися раптом виявлений так „благородно і чудово“ в усміхах і підтримках Хрущова серпневий „дух Москви“ і з якої то причини Совєти почали заморожувати знову зачаткову волю у взаєминах із Заходом відступу. Такий стан справи і розвитку потвердив американський амбасадор у Совєтському Союзі Фой Д. Колер, іронічно запитуючи на кремльських прийняття 7-го листопада самого Хрущова: „Куди ж це подівся дух Москви? Я нічого не чую про нього!“

Ще дошкульніше розчарування поияло американських коментарів після того, як більшовики арештували під закидом шпигунства професора Єйського університету Фредеріка Чарльза Баргторна, який, користуючись із „відлігів“ і договору про культурну wymini, подорожував по ССРС, щоб ознайомитися із совєтським способом життя і сконфронтувати свої погляди на совєтське суспільство із дійсністю. Виявилося, що всі можливості й перспективи поширення культурної wymini між ЗСД і ССРС та встановлення кращих взаємин між цими обома країнами не були приховані в американських безпеки перед узаєминням американського науковця, потрібного їм для wymini на совєтських шпигунів, зловлених у ЗСД.

Можливо це добре сталося, що самі ж Совєти почали показувати перед ЗСД і Заходом, що таке справжній „дух Москви“. А то б люди на Заході почали були забувати про справжню природу більшовицького імперіалізму, про те, що найвиразнішим виявом цього духа Москви є такі виступи Хрущова, як биття черевком по столі в ОН, інсталювання далекосяжних ракет проти ЗСД на Кубі, створення все нових воєнних угруповань і що за кожним усміхом Хрущова криється московський підступ і зрада.

Ол. Животко-Чернова

ДЖАН СТЕЙНБЕК

(1)

Коли письменник дістає нагороду Нобелів, то його творчість і сама особа стають предметом жвавого зацікавлення, дискусій, критики, сумнівів у справедливості присудження нагороди. І це натурально, коли на уделе-ня нагороду впливають чинники не зовсім літературного порядку, надто ж, коли особа автора зазнає маркантних своїх політичних поглядів чи способом життя.

Уделе-ня нагороди совєтському письменникові Борисові Пастернаку викликало особливе схвилювання і навіть, можна сказати, гістеріку захоплення. Це, що твір прирванувся із-за залізної заслони. Це був крик притисненого людського духа, який хотів сказати правду про своє уделе-ня в державній системі, і це вплинуло на уделе-ня нагороду за твір, який сам по собі є добрий, будучи, але не має елементу величчя, властивого творам колишніх лауреатів. Для прикладу, „Селіяні“ Раймонта, твори Зигфріда Ундсетта чи Перл Бак.

Не мають духу величчя і писання Гемінгвея. Новий стиль, заведений ним в американську літературу, і темами єспанської революції були чинниками, які вплинули на уделе-ня нагороду за твір, інакше можна сказати, де-структивні і прийняті нездоровим еротизмом. І сама особа автора, не зрівноважена духовно, віддана пристрастям,

із нахилом до нелюдської системи комунізму для інших, але не для себе, бо сам він не міг витримати жадної дисципліни, жадного обмеження у своїх забаганках і хотів жити, як король, і жив так.

Однак, склалося так, що навколо зазначених осіб все ж було менше критики і хвилювань, як у випадку останнього американського лауреата, Джана Стейнбека. І це звертало на себе увагу — чому так? Цей письменник зовсім відмінний від обох зазначених, але не слабший як творець, а як людина у порівнянні із Гемінгвєм ліпший своїм відношенням до соборитів-людей. Через його твори проходить ясна лінія гуманності. За те власне його найкраще прийняли читачі, а не критика. Для критики він довго ли-пався загадкою, і, коли читати його книжки один за другим, це до певної міри зрозуміло, бо він у своїх писаннях такий різноманітний тематично і такі протилежні

являвсь береться висловити й оцінювати такими протилежними стилями. Один критик (Карлос Бейкер) написав, що Стейнбек має два обличчя, чи то маси — трагічну і комічну. Через те власне, ад-ється, критика не могла його суцільно оцінити і знайти йому місце.

Стейнбек народився 1902-го року в місті Саліна, в Каліфорнії. Зі сторони батька він німецького роду з оригінальним прізвищем Гроссштاین-бек. Зі сторони матері — ірландець з року Гамліттонів, що не так давно переселився до Америки: першим іммігрантом був дід Стейнбека.

Обидва роди не мали великих матеріальних успіхів на новий батьківщині. Батько Стейнбека був службовцем, а мати вчителькою. Закінчивши середню школу, Стейнбек провів чотири роки у Стенфордському університеті як вільний слухач, студуючи біологію, і с властиво фахівцем із морської біології, що

І. Олте

СОВЕТСЬКЕ ГОСПОДАРСТВО ТА ЙОГО СТАН

У зв'язку з подорожжю по ССРС секретаря рільничества Фрімана і підписанням договору про часткову заборону атомових експлозій виникла в пресі цікава дискусія про господарські труднощі Москви, що позначаються на її політиці як асерованій Совєтського Союзу, так і у взаємовідносинах із закордоном. Очевидно, зв'язані ці труднощі також з китайсько-московським конфліктом, який виник почасти в результаті припинення допомоги Китаєві зброю Москви.

У цій статті розглянемо тільки два питання: труднощі важкої промисловості ССРС, яка є основою всієї економічної політики Москви, і сільськогосподарства, коштом якого промисловість фінансується.

Масою для цього поведки матеріали в працях проф. К. Норріса з Шикагського університету, в новій праці проф. Д. Шинкіна — Огляд совєтської індустрії мінерального палива, в порівняльних матеріалах, оголошених на 86-й сесії Конгресу, і у виймово цінній праці Д. Джексона про цілі на землі Західного Сибіру і Казахстану.

Свій „Капітал“ написав К. Маркс на основі дослідження промисловості та міського життя в Західній Європі близько років тому, і нині його ачення сучасна економічна наука відкидає як застаріле. До того ж К. Маркс ніколи не цікавився сільським господарством та його проблемами. Внаслідок цього комуністичні теоретики не мали й не мають правильного поняття про сільське господарство, про умови життя та тисячолітні традиції селянина з його любов'ю до свого поля.

Скасування приватного рільництва і переведення селянина на положення робітника знищило в ССРС здорові основи сільського господарства, внаслідок чого там постійно бракує харчів, а плинняння неуків - докторів раз-у-раз зазнає невдачі. Поле та його обробка — це не фабрика цукрів або черевиків.

Згідно з планами Москви, в 1959-1965 рр. продукція сільського господарства мала піднятися на 7% річно, але перші три роки дали тільки по одному відсотку. У 1961-му році одержано супроти плану тільки 80% зерна, 75% м'яса та 80% молока.

Головною причиною невдач Москви в ділянці рільництва є людський фактор. У той час, як в Америці за останні 25 років сільське господарство подвоїло продукцію, в ССРС продукція м'яса до 1955 р. була значно нижчою, як була до першої світової війни, а зернова продукція збільшилася лише на 10% супроти 1913-го року.

Коли всі заходи совєтського уряду збільшити зернову продукцію провалилися, тоді давалися він до поширення площі засіву, збільшення її майже на 30%, себто на 115 000 000 акрів. Але й цей черговий експеримент на т. зв. ціліяних землях зазнав невдачі.

Проти хрущовської ідеї збудувати м'ясо та інші харчі з поміччю кукурудзи повстала сама природа, бо ця культура вимагає певної температури і добрих опадів. Тож, не зважаючи на те, що в ССРС збіль-

шено площу під засівами кукурудзи до 70 000 000 акрів, зростає вона дуже мало.

Розвиток важкої промисловості ССРС відбувався з надзвичайно швидким темпом. І так, видобуток вугілля в 1928 р. становив 32 000 000 тонн, а в 1962 — понад 380 000 000, сталі в 1928 р. вироблено — 4 000 000, а в 1962 р. — 71 000 000 тонн. Але не треба думати, що такий розвиток був можливий завдяки совєтському плиннянню. Освітненню його дуже дорогою ціною: мільйонами жертвами урадового терору і цілковитим нехтуванням потреб „широких мас трудящих“.

Заробітків платили совєтським робітникам стоїть на рівні 1928-го року, а положення колгоспників далеко гірше. Совєтський Союз має для свого розвитку значні можливості, коли рахувати тільки запаси вугілля та залізної руди. Але й тут, як і в сільському господарстві, на перешкоді стоїть невідповідна географічна положення.

90% населення ССРС живе в його європейській частині, а головні знощища палива та водна енергія осереджуються в Азії. Тому протягом останніх 30 років Москва перемістила маси населення до азійської частини, рівночасно переводячи там політику його змишування, щоб перетворити різноманітні народи в єдину „совєтську націю“.

Тільки українські вугільні знощища розташовані так, що на їх базі можна розвивати важку промисловість, бо знаходяться вони недалеко від криворізьких та керченських покладів залізної руди. До того ж Україна має значні поклади необхідного для металургії т. зв. коксівного вугілля, якого є обмаль в інших районах ССРС.

Другим джерелом енергії в ССРС є нафта. В видобуток швидким темпом пішов утор після того, як нові нафтові джерела знайдені в Волго-Уральському районі, який дає тепер 80% усього видобутку. Цей район надзвичайно великий і багатий.

Третім джерелом енергії є газ, який видобувається переважно в районі Дашави на Україні і в рураних перегаляється до Москви через Київ. Тепер будуються новий газопровід до Ленінграду. На перешкоді до розбудови газу і нафтопроводів стоїть неспроможність совєтських фабрик продукувати великого розміру рури. Тож тепер більшовики, не рахуючись з цінами, закуповують рури в Західній Німеччині й Італії.

Водної енергії в ССРС є дуже багато, зокрема на Сибіру, але знов таки невідповідна географічна положення гальмує її використання: всі сибірські річки текуть до Льодового океану на півночі. До того ж головні водні ресурси Сибіру знаходяться в східній його частині, де населення рідке, а промисловість доволі слабо розвинена.

Совєтський Союз має великі запаси залізної руди, якої, за обчисленнями спеціалістів, вистачить на сотку років при сучасному запотребуванні. Вона знаходиться в трьох місцях: у Кривому Розі та Керчі (Закінчення на стор. 5-й)

Дмитро Мотрук

УКРАЇНСЬКА КНИЖКА

Як часто чуємо ми парікалія в часописах чи від одиниць осіб на те, що так мало цікавимося нашими книжками. Як не кутемо, і наслідком цього вони косять лежати на полицях, припадаючи пороком. Багато також згадується про причини, чому такий слабкий попит на українську книжку, і як одні з причин, подастесь її завищеною ціною в порівнянні з американською.

Американські видавництва друкують книжки величезними тиражами, а тому мають можливість продавати їх по найнижчій ціні. Книжки книжковий стараність вони розрекламувати по цілій Америці.

Очевидно, що йде тут передусім про „збиття капіталу“ при виданні книжки, яка часто своїм змістом противиться моральним законам. Наслідком цього виявляються дискусії, спроби заборони розповсюдження, і остаточно все це спричиняється до ще ширшої реклами на користь видання. На всі ці деталі американці звертають велику увагу, і такі фактори, як популярність ім'я автора, широка реклама і низька ціна, гарантує виданню успіх збуту.

Тому, що реклама — це неоподаткований видаток від прибутку, на що цілком витрачається в Америці повна осяма грошей. В ділянці реклами зустрічаються високої якості фахівці. До того ж існують окремі товариства, охочі до заробітку, які через особисті контакти з людьми займаються продажем літератури. В журналах, що їх найближче читають, чи в місцевій пресі часто зустрічаються „спешелс“, реклами під різними ювілейними даючими видавництва, передсвітні знайшли і т. п.

Я хочу зупинитися над одним із способів продажу книжок, що його часто рекламується в таких популярних журналах як „ТВ Гай“ чи „Рідерс Дайжест“. Йдеться про клуб книжки за одного долара.

Якщо ви погодитесь стати членом такого клубу, то на початок можете й 30 книжок вибрати й лише за 99 центів — наш діти!

Удлива книжка про Діфенбейкера — нанадійський „бестселлер“

Оттава. — Крайовий редактор магазину „Меліа“ — Пітер С. Нюман видав книжку „Ренегад при владі“ („Ренегад ін Павер“, перше видання якої в числі 8,500 чисел в ціні по \$7.50 розкупили впродовж п'ятих днів, і тепер готуються друге видання). Замовлене є третє так що до Різдва цієї книжки має вийти до 20,000 примірників, що для Канади з 19 мільйонами населення є феноменом. Згідно з цією книжкою непорозуміння між Діфенбейкером і президентом Кеннеді вийшло вже на першій зустрічі цих державних мужів зараз після інаугурації в 1961-му році. Після того прем'єр Діфенбейкер мав говорити про президента Кеннеді „той молодий дурка“, а президент Кеннеді вважав Діфенбейкера за „три-вільного мудака“. Діфенбейкер затримав записки — документи президента Кеннеді, залишені під час візиту в Оттаві, і під час виборів на весні цього року хотів їх опублікувати, щоб показати виборцям, що голову лібераль-

ножна. Всі ці книжки досить дорогі в продажу, і між ними є навіть такі парікалі, як світовий атлас, словники, фахові порадники і т. п. Отже, практично всі ці книжки можуть одержати задрма, коли погодяться бути членом клубу за вісять доларів і за одного долара в місяці купувати одну книжку. Якщо вам вибрати книжки не подобаються, ви можете їх звернути або по замінненні року можете виступити в клубу.

Часто за такими пропозиціями криються різні трюки, але як би ми не розважали, різникоучим одним доларом в місяці, в жадну хвилину не можемо поспісти.

Говорачи про це все, я зовсім не думаю закінчити будничного вступати до зазначених клубів, чи купувати „брукс“ літературу, хоч багато із нас без такої літератури не можемо обійтися.

Було б дуже побажання, щоб наші видавці пригадувалися над новими формами збуту, беручи приклад з чужинців. Що ми з ними фінансово не можемо порівнятися, це правда, але новими способами продажу книжок коштує справу можна б значно поліпшити.

Самого місяця жовтня, присвяченого українській книжці, абсолютно замало, як також замало подавати на останній сторінці часопису списки книжок, що є на продажу.

Ось слайте переписного українця, який має дітей у шкільному віці, і довідатися, що він купив для них енциклопедію в англійській мові. Про читку не треба й згадувати, бо така річ коштує не дешево. А чи багато наших людей мають українську енциклопедію, з якої діти могли б широко довідатися про Україну, її історію, літературу, культуру? Чи ж не сором нам?

Наші видавці мусять пригадуватися над доступнішими цінами на українську книжку, над новими формами її продажу. А рішальним чинником для цього всею є спільне заінтересування всіх українців справою поширення рідної книжки, щоб читали її не тільки ми самі, але й головно — наші діти!

Наші видавці мусять пригадуватися над доступнішими цінами на українську книжку, над новими формами її продажу. А рішальним чинником для цього всею є спільне заінтересування всіх українців справою поширення рідної книжки, щоб читали її не тільки ми самі, але й головно — наші діти!

Пала Павло VI прийняв на приватній аудієнції римокатолицького архієпископа провінції Гус в Південному Б'єнтіно Г'ю Дінга Тука, брата південно-голландського президента Г'ю Дінга Дієна, який разом із другим своїм братом Г'ю Дінгом Ню був убитий 1 листопада під час державного перевороту. Разом з архієпископом Г'ю Дінгом Туком були на цій аудієнції діти пана Г'ю Дінга Ню, привезені літаном з Південного Б'єнтіно. Представник Ватикану заявив в пресі, що аудієнція була зовсім приватною, що не було ніякої людської жести з боку Пала і що вона не мала ніякого політичного значення.

Підозрів суспільства — бродячий, повний та прилеглих верств; психіка нездорівих до організованості має і безборонних у своїй ігнорантності; психіка це не осілих груп суспільства, які мандрують від однієї принагідної праці до іншої.

Засуджені на зникнення з розвитком суспільного ладу, ці групи віддані були цілком на ласку привабливості, і їх до-віряли. На фото з молодих літ видно гарний германський тип. Духовно виглядає — з пиль-сать і способу життя — адо-ровою людиною, не любить купуватися у фізичних муках, жорстокостях, насильстві, еротизмі, на взаємини між чоловіком і жінкою дивиться як на явище, рівнорад-не з іншими біологічними си-нами в житті людини. З нату-ри скромний і не любить по-казуватися.

Увагу письменника притя-гають соціальні процеси, змі-ни психіки суспільства у зв'яз-ку із технізацією; психіка

НА МОВНІ ТЕМИ

Це — жадна дрібниця

Про мову наших періодич-них і неперіодичних видань писалося і пишеться багато. І не про те, як мовляти те чи інше слово або речення, хочемо тут згадати. Не про право-писе того чи іншого року, за-твердження чи не затверджен-ня відповідних чи невідповід-них науковим установам. Хочемо лише про одну не-приємну „дрібницю“ нагада-ти. І то не всім — виключно публічним промовцям, доповід-цям на наших імпрезах, де-клімаціях та подіях на-ших і світових А „дрібниця“ ця — наголос в українських словах.

Особливо це стосується на-ших доповідців, що вийшли виготовити чудові промови і їх не виношують, а читають. Частю бувас, що змістом про-мови так добре опрацьована, що люди слухають доповідця з найбільшою увагою і за-хопленням, сама доповідь має в собі всі дані бути вдалою, а в найліпшому часописі. Але... слухаючи ту про-мову, багато присутніх на то-му ж імпозному святі криються так, ніби їх примушують му-ки контакти. Вож, ніде прави-ди діти, деякі промови по-трапляють в кожному слова-ному реченні „наше слово ви-мовити з шумом для зуха наголосом. А тим часом це — невідоме явище, нікого легко позбутися.

Повторюю: не кажемо тут про масу, народ чи його частину, що гримать „полоніза-ми“ та „москалізмами“. Це явище може бути усунене та-кож, але не так швидко, шля-хом навчання, студії і т. д. Кажемо про людей, що за кі-лька тяжких наперед знають, що вони будуть виступати з промовою перед публікою. Ту промову автор пише, вивчає-чи тему та думавши над фор-мою вислову, а потім її читає. То чому б такому авторові не поспішити не дати текст для перевірки кінців більш-менш компетентній особі, яка бодий позначила б червоним олівцем правильні наголоси над тими словами, що їх автор вино-шує але? Це ж коштувало б авторові і тієї компетентній особі всього лише півгодини часу, зате враження від допо-від було б подвійно краще.

Існує переконання, що не-правильні наголоси — це хи-ба однієї частини нашої гро-мади, залежно від територі-ального походження. Смію за-перечити це твердження: при-ходиться чути невдавні у-країнські мови наголоси від українців різних територіаль-них походжень. І якщо ми ма-ємо досить нерозборлих в справі правопису, якщо одні з нас прихилилися до одного, а інші до другого авторитета — інша справа; але в справі наголосів нема двох думок і двох авторитетів. Є лише та-кава „звичка“. Зрештою, не забираємо голосу і в справі „звички“ того чи іншого ук-раїнця. Але публічному до-повідцеві „звичка“ не личи-ть.

Ні, бодай у наших промов-ців - доповідців мусять бу-ти правильні наголоси. Це — жадна дрібниця. Тим кіба ли-ше вона дрібниця, що її лег-ко позбутися, але шкодить во-на таки багато.

Іван Овечко

тичних агентів „ідеалістів“ серед такої маси агітаторів не вийють. Іх зусилля мізерні і, крім шкоди, нічого не при-носять. Але жертвами агіта-торів, як і належить „ідейним“ комуністам, не розчулюють-ся, бо жертва — це тільки то-чін на шляху до „прекрасно-го майбутнього“. Закінчення пропагандино-показове: щоб роз'ясувати наву відом про-ви, агітатор виставляє свого ви-сокого колегу! І декларує: „Товариші! Цей клопєць для себе нікого не ховає!“

В році виходу цієї книжки Стейнбек їздив до ССРС, а чо-го — не каже. Може, думав подіти приграти. Але книжка не вийшла така, як треба. В ній автор розводить філософію масово. За обиди Стейнбека проголошено речником аме-риканського і навіть світового пролетаріату, від чого він бо-рився.

У першій книжці під на-звою „Сумніває бороться“ об-роблено тему праці комуні-

(Далі буде)

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНИ УНСОЮЗУ!

</

ЗАКЛИК

ДО ВСЕЧАСНОГО ДУХОВЕНСТВА І ВІСНИХ
СТЕФОРДСЬКОГО ДІОЦЕЗИ

Священний Отець Пала Павло УГ, вперше після свого вибору вступивши з офіційною заявою, подав до загального відома, що його повтіфікат буде присвячений головно до продовження Ватиканського Синоду, що був єдиним особисто незвичайно улюбленим та щиро всіма нами тепер оплакуваним Папою Іваном ХХІІІ. "Це буде" — заявив Пала — "нашарі наше завдання до завершення якого ми всі маємо стремити. Відносячи всі наші наміри зусилля, якими обдарив нас Господь". Зваживши цей заклики, як один із багатьох Отців Синоду, беру в ньому участь одночасно не заперечуючи обов'язків Вашого Епископа, що має ретельно піклуватися своїм стадом. Із всіх серйозних підприсмів найважливішим являється тепер позитивний вислід збіркової акції, що започаткував я її до мого від'їзду на Синод.



Епископ Стеффорд
Йосиф Шмондук

Щиро прагну, щоб Ви ясно знали собі справу, що побудова нової Семінарії, спричиняє на поважний зростом покликаних, є насправді щасливим і радісним явищем. Ми доста-

ли більше кандидатів на священників, яких так дуже потребуємо, тому мусимо виходити й як знаряддя Христової любові для нашої Церкви і Народу. Ви мусите бути свідомі Ваших завдань, значущих, що Ви являєтеся ін-

Дітройт підготує відзначення 30-річчя масового голоду в Україні

Масовий голод в Україні в 1932 і 33 рр. увійшов до історії як найбільш ганебний злочин більшовицької Москви, як найбільша трагедія українського народу ХХ-го століття, бо ж тим голодом виморено понад 6 мільйонів українського населення. Ці сумні події відзначуватимуть українські громади у вільному світі, і відзначуватимуть у майбутньому, щоб говорити грядучим поколінням про загрозливість московської імперії для українського народу.

Від кількох тижнів українська громада в Дітройті інтенсивно готується до відзначення тих роковин. Заходом Метрополітального Відділу Українського Конгресового

Комітету скликає на початку вересня д.р. ширшу нараду, до якої учасні запрошено всі установи метрополії. У висліді наради поділяно до дії Діловий Комітет, якого завданням є підготувати відзначення у формі всегромадської маніфестації. Згодом до акції прилучився Відділ Коштів Української Канади у Віндзорі, і відзначення підготують обі громади. Постає новий ширший наради маніфестації матиме чисто політичний характер, бо ж масовий голод Москва зорганізувала лише на те, щоб знищити політичний спротив України московському панству. Маніфестація відбудеться у просторій аудиторії Метрополітального Відділу в 1963 року, в год. 3-й по пол.

тегально частиною цієї діяльності у завершенні цього безсмертного подвигу: що тут започаткували наші попередні покоління, які охопили повсюдною вірою і надією любов'ю до нашого обряду, будували нові храми, школи і семінарії і дали світі докази жертовності.

Комітет зосереджує свої зусилля, щоб про московське народобичство інформувати найширші кола американського суспільства, зокрема урядові та наукові кола. В ті цілі до учасні у відзначенні запрошено конгресменів, професорів та студентів місеських університетів, мореплавців англомоної та чужомовної преси, націоналістичної групи Московського панствонародів та цілий ряд осіб на високих урядових становищах. Як головної промови українською мовою запрошено б. голову Конгресової комісії для дослідів московського народобичства Чарльза Керстена. Доповідь українською мовою виступить широким відомий політичний діяч та письменник Семел Підгайний.

У програму маніфестації включено також виступи-мистецькі частини. Цю частину програми виконає Катерина Кришуківська, Мистецьким оформленням сцени займатиметься відомий артист-малюв Віктор Цимбал. Вогорудження за спонсорів мільйонів жертв злочину відправляється в українських церквах цього дня, у передполудневих годинах. Резолюції, які будуть представлені та прийняті учасниками маніфестації, будуть вислані до Державного Департаменту, інших високих урядових чинників, як також делегаціям різних держав до Об'єднаних Націй. Особливо від цього комітету закликають видати відповідну англійською мовою, в якій на підставі фактів розяснюватимуть підступну політику більшовицької Москви, її методи поневолення народобичства та загрозливість вільного світу. Огляднівка буде розповсюджена серед американських наукових та урядово-політичних кол.

Комітет звертається до всього українського громадянства метрополії Дітройт та Віндзор за підтримкою цієї всегромадської акції. Коли йшло про загальногромадські акції в минулому, громадянство Дітройту завжди ставало єдиним і всебічно підтримувало їх. Нема сумніву, що так буде й цим разом. Своєю масовою участю у маніфестації громада ще раз засвідчить, що її не байдужа така важлива справа, якою є відзначення 30-річчя масового голоду в Україні.

Вам, Дорогі в Христі, переказали вони цей заповіт святої віри у власні сили, будучи переконаними, що Ви, нове покоління, зважте на краплину і величавішій пам'яті від їхніх, якими Ви тепер ними користуєтесь. Іх вірою крипіться і маю велике почуття гордості, що Ви, прагнучи духовно і матеріально громади, підтримайте цей почин. І новим наслідком перекажете величчю спадщину Ващої беззастрешної любові і жертовності поспіяти для всіх.

Молити буду Всевисшнього, щоб широкотро народжував Вашу жертву, та прохаю Ваших ширших молеб, щоб за надхненням Святого Духа, я міг гідно виконати мої обов'язки, як Отець Собору і Епископ Вашої Діоцезії.

Щиро відаючий Вам в Христі. Ваш Пастир,
Йосиф, Еп. Стеффорд.

• КНИЖКИ •

Іван МАНІЛО
ДЯДЬКО СЕМ І ХРУЩОВ
До Марксового "Капіталу"
Хрущов приписує кришечку сала. Це я з ложку масла напознав... І вже гримить він раз-у-раз: "Америко! Твої прийдешні покоління... Таке бо наше повеління... Лиш напознав... де матимуть салце... Дарма ти пишеш в заводі у світові... Ми ж ростемо! Ракетодик! Тож загарбуй собі на носі це!" Тут Дядько Сем, прослухавши хрущовських теренів, сказав: — Безбожнику! Сміється з тебе навіть Ленин; Мізерний Мао вже плює тобі в лице! (Пл. ог.)

КНИГОЛЮБАМ висилася безкоштовно вартісні книжки Яновського, Осмацького, Панча, Дудніча та інших, а також збірники "Володимир", "Елза-рід", "Панч і мисли" та "Гриб за горою". На поштові я інші вартісні просямо надати 1, 2 або 3 долари (можна готівкою в конверті). — Адреса: I. MANILO, P. O. Box 472 Vineland, N. J., U.S.A.

Українське студентство в Нью Йорку організує клуби молодих демократів і молодих республіканців

Нью Йорк. — 9 листопада в приміщенні Українського Інституту Америки відбулася нарада студентської імпрези, на якій одностружко скляло звернутися з закликом до всього українського студентства в ЗДА брати активну участь у діяльності американських політичних партій, і де можна творити українські клуби молодих членів обох партій і притягати до них якнайбільше число української молоді. Другий заклики був звернений до УККА з вимогою прислати максимальну увагу для активізації українського населення цього краю у внутрішній політиці в межах існуючих партій, зважаючи на те, що це шлях до найбільш впливових верств американської суспільності, які можуть допомогти у визвольних змаганнях українського народу. Підмічено, що існує тільки невелике число українських політичних клубів, а й ті, що існують є здебільшого невинними і закритими в собі і не виходять на широкую громадську арену. Студентські збори склалися в двох частин. У першу ввійшла доповідь про вагу нашої участі в американському політичному житті і про можливість, які воно дає для нашої української справи — яку висловив студент Юрій Волошин. В оживленій дискусії взяли участь привілейні студенти та деякі запрошені представники старшого громадянства. Поруч питань, порушених доповідцем, обговорювали актуальні питання вживання української мови, як головної мови студентських зборів і нарад. Другу частину імпрези викликала панель, тема якої вийшла поза звичайну намічену тематику, і стосувалася не тільки участі студентства в американських політичних партіях, але також політичної активізації вільного українського населення в ЗДА в політично-партійному американському житті. Модератор панелю, студент права Б. Лешко, запросив до панелю, представивши привілейні, трьох місцевих громадян, а саме М. Лисогору, С. Ярему і Я. Падюка, членів Екзекутиву УККА, та студентів В. Футу та Клівланда, новообраного голову СУСТА та С. Падюка з Філадельфії. Учасники панелю висловлювали свої погляди на потребу в можливість участі української громади в діяльності політичних партій ЗДА та на вигляди на чималі успіхи при загальній акції нашого громадянства. Підмічено, що наше громадянство виживається у внутрішній, своїй політиці, зазвичай політику "зовнішню", тобто поза українською громадою. Як причину того негативного явища подано факт, що велика частина українців не подбала про громадянство, а коли й подбала, не інтересується американськими вибо-

З ЛІСТІВ ДО РЕДАКЦІЇ

У справі т. зв. програми „Міч Міллер Шоу“

Як членів Осередку СУМА в Нью Йорку мені відомо, що перевернулася акція писання листів — прохання до „Mitch Miller Show“ про те, щоб він в свою програму також включив українські пісні та танці. Ця програма є дуже популярна і, як досі ми вже бачили, на ній виконують польські, італійські, російські та інші пісні та танці той самий ансамбль Міллера. Ми не знаємо, чи він думав про українських тобто, тому єврейці в Нью Йорку зайнялися писати до цієї телевізійної станції листи, в яких прохали, щоб українські пісні та танці на його програмі. Корисний вислід цієї акції був би для нас великим досягненням, бо мільйони осіб побачили б різницю між Митч Міллером українського та російського народів, що зокрема є важким в телевізійний час, коли бачимо впливову акцію проти нас однієї з американських часописів. С вірою, що читачі Вашого часопису відгукнуться позитивно на цього листа, та почнуть писати листи з вимогою включення українських тобто. Тут зовсім не треба довгих листів, — йде тільки про те, щоб в кількох реченнях висловитися про те, що ми хочемо на цій програмі почути також українську пісню та побачити українські

танці. Очевидно, що хто може написати гарного, довгого листа, то тим краще, але найважливіше те, щоб тільки згадати про українські пісні й танки. Важне, щоб листи були в чималій формі, і сподіваюся, що всі ті, котрі в своїх містах мають цю телевізійну станцію канал — 4 і надішлють на програму: „Сінг Along With Mitch“ зреагують зразу і почнуть писати чи телефонувати (Нью Йорк і околища), бо від кількості цих листів чи телефонів буде залежати, як п. Міллер зреагує на нашу вимогу. Я вірю, що його відгук буде позитивний, бо він вже має чужі пісні та танці на своїй програмі.

В Нью Йорку телефонувати до — NBC — тел. Q1 7-3390 і писати на адресу:

Mitch Miller Show, c/o NBC, 30 Rockefeller Plaza, New York City, N.Y.

Нью Йорк, Д. Мотуш

Департамент Торгівлі стверджує, що виправдані свої існування Туристичний уряд ЗДА, бо в останніх роках збільшилося число туристів із Закарпаття, які відвідали цю країну. І так, п'ять років тому до ЗДА прибуло річно по 426,000 туристів із чужих країн, а в 1961-му році це число зросло до 518,000, а цього року сподіюються, що до ЗДА прибує 720,000 осіб із Європи. В 1962-му році число туристів із Європи становило 604,000.

рабський праці, жалких перспектив не має. З вітчизняним ліпших гатунків руди та вугілля даліше їх надобувати коштуватиме все більше. Москва старастяся побороти ці труднощі чимраз ширшим використанням великих потенційальної ресурсів вугілля у Волго-Уральському басейні та залізної руди в районі т. зв. курської магнетитової аномалії, однак особливих успіхів в цьому напрямі ще не має.

При централізації советської системи господарства СССР може триматися лише на жорсткій експлуатації населення. Але — як довго? На це питання сьогодні відповісти не може ніхто.

СОВЕТСЬКЕ ГОСПОДАРСТВО ТА ЙОГО СТАН

(Закінчення зі стор. 2-ої)

в Україні і в Магнітогорську на Уралі. Ліпші гатунки криворізької руди вже вичерпуються, іші потребують підготовки для вилучення — концентратів. Керівництво руди вживається в промисловості мало, бо вона має тільки 35% заліза, отже також потребує концентрації і спеціального обладнання, щоб можна було її перетоплювати на чавун. Вичерпуються також іші гатунки руди в Магнітогорську.

Мідна руда в СССР невисокої вартості і лежить далеко від промислових центрів, внаслідок чого значну кількість її приходить щорічно купувати закордоном.

Розташування зложки алюмінію в СССР також не дуже вигідне в Советському Союзі. Значні зложки в Каміньку та Красній Палці на Уралі знаходяться далеко від джерел електричної енергії. Тому збудовано останнім часом на Волзі великі гідроелектростанції. А проте, високої якості бокситів і досі спростається з Маджарії.

Невеликі запаси олії в Польщі, що зроби правдиву оцінку положення важкої про-

31 сукуп поведомлямо Українській Комбатантській Установі, Топарішню по зборі та все Громадянство, що 18-го листопада 1963 р. по короткій подрузі поїзду у Сиракузі, Н. Я. на 70-му році життя

сл. п. АНДРІЙ ШНІЛЬНИЙ

Політичний Арап УНР, Учасник Визвольних Змагань, Член Об'єднання Б. Воєн України в Америці. Тільки Останній Поїздовий перевезений до Бавид Вруку, Н. Дж., де і відбувся похорон в середу, 13-го листопада п. р. в год. 2-й по полудні.

ВІДПІЛ ОБВУА — СИРАКУЗ, Н. Я.

ПОДЯКА

Щиро дорожкою висловлюю свою щиро подяку Всечасним Отцям В. Мудрому, С. Квартулі за відправлення Панахиди і б. В. Мудрому за Службу Богу і прощальне слово і відправу над могилою

БЛ. П. МОГО МУЖА МИХАІЛА ВОРОБЦЯ

Сердечну подяку складаю також його і моїй Родині, як і Природі і Здаючись, які його відвідували у шпиталі та взяли участь в похороні і вилучили, за висловленнями спідчувати і духовні відвідини в тяжких хвилях його життя. Сердечна подяка всім, які зложили вінок і квіти, жертвували Службу Богу та прихилилися в той чи в інший спосіб до вшанування пам'яті мого незбутнього мужа. Тореж прибіта

дружина КАТЕРИНА
братова АНАСТАЗІЯ
брат ГРИГОРІЙ і сестра ПАВЛІНА
у Краю

Український Музичний Інститут
у ДІТРОЙТІ
ВЕЧІР у ПОШАНУ
ВАСИЛЯ БАРВІНСЬКОГО
Фортепіанні твори композитора (Прелюдії, Мініатюри, Сюїти) виконає піаністка
ДАРІА КАРАНОВИЧ
Доповідь про його творчість виступить
Д-р ВАСИЛЬ ВИТВИЦЬКИЙ
СУБОТА, 16-го Листопада 1963 Год. 8-ма веч.
Detroit Institute of Arts — Lecture Hall, 5200 Woodward

64 Відділ Союзу Українок Америки
в НЬО ЙОРКУ
ЗАПОЧАТКОВУЄ СЕРІЮ
ЧИТАННЯ КАЗОК
ДЛЯ ДІТЕЙ
У ВІСІ ВІД 5 ДО 9 РОКІВ
17 листопада 1963 р. о год. 3-й по пол.
в **УКРАЇНСЬКОМУ НАРОДНОМУ ДОМІ**
ч. кімнати 31/III
КАЗКИ ЧИТАЄ:
Вп. п. Лідія КРУШЕЛЬНИЦЬКА

ОРГАНІЗАЦІЯ ОБОРОНИ ЛЕМКІВЩИНИ
ВІДІЛ І-й в НЬО ЙОРКУ
запрошує Українців м. Нью Йорку і околищ на
ЛЕМКІВСЬКУ ЗАБАВУ
яка відбудеться
в суботу, 23-го листопада 1963 року
в залі **ЦЕРКВИ СВ. МИКОЛАЯ**
при вулиці 10-й, ргт Ейпо „А“
Початок о год. 8-й веч. Вступ \$1.50
ДОВІРНА ОРКЕСТРА
УПРАВА ВІДІЛУ

Український Літературно-Мистецький Клуб
у Філадельфії

СУБОТА,
7 ГРУДНЯ 1963
Година 7 вечора
Залю
ЕТИКАЛ СОСАПТІ
Ріттенгавз Сквер
ч. 1906

Для вшанування пам'яті великого нашого композитора
ВАСИЛЯ БАРВІНСЬКОГО
КОНЦЕРТ
ПОГО ФОРТЕП'ЯНОВИХ ТВОРІВ
у виконанні
ДАРІЇ ГОРДИНСЬКОЇ-КАРАНОВИЧ
Слово про творчість Композитора матиме
Д-р ЗІНОВІЙ ЛИСЬКО
Вступ на залю за програмками в ціні 2 долари і для
молоді 1 долар, які можна набути в криггаріях: „Оріон“
1925 Н. Олд Йорк Рд., „Космос“ 1211 Н. 7-ма вул. і „Плу-
кассинів 801 Н. 2-га вул.

НЕДІЛЯ,
15 ГРУДНЯ 1963
Година 5 по полудні
Залю **УКРАЇНСЬКОЇ**
ГРОМАДИ
НАНСТАВНУ
(Ровен і Кларіса)

СВЯТКУЄМО
90-ті РОКОВИНИ НАУКОВОГО
ТОВАРИСТВА ім. ЦЕВЧЕНКА
У ПРОГРАМІ:
Слово про НТШ д-ра Григорія ЛУЖНИЦЬКОГО
Мистецька частина, Прийняття.
„Тостмастер“ Володимир БІЛЯВ
Вступ три долари, для подружжя п'ять доларів. ВШ
Громадянство вичислю за участі і просямо
згодуватися найдалі до дня 5-го грудня на адресу
Клубу д-ра Володимира РУДНИЦЬКОГО 4355 Н.
Парквуд Ст. Зона 40. Тел.: 1-7-5084 (між 6 і 9 веч.)
Громадська Організація прохасмо взяти участь через
своїх представників.
Окремих запрошень не висиласмо.

ВНЕ в найближчу суботу, 16-го листопада 1963 року
в залі **УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО ДОМУ**
140 — 2-а Avenue — НЬО ЙОРК
„НОСТЮМІВКА ЛІСОВИХ ЧОРТІВ“
ЗНАМЕНІТА ОРКЕСТРА, ДОБРИЙ БУФЕТ В ЗАРЯДІ МАМІВ І ДРУЖИН
Л. Ч. ТА ІНША ГОСТИННІСТЬ ГОСПОДАРІВ ЗАПЕВНЯЮТ ВАМ ПРИСМНУ,
ВЕСЕЛУ ЗАБАВУ!

КЛІВЛЕНД
Четвер, 28-го листопада 1963 р. Год. 7:00 веч.
в **PARMA SENIOR HIGH SCHOOL AUDITORIUM**
КОНЦЕРТ
ХОРУ „ДУМКА“ НЬО ЙОРК
Диригент **ІВАН ЗАДОРЖНИЙ**
Солістка **МАРТА КОКОЛЬСЬКА**, сопран
New York City Opera
Фор. супровід: **О. БЕРНИК, О. ОМЕЛЬСЬКИЙ**
Передпродаж квитків в крамничках: „Дістер“ і Сербська

Замість квитків на службу могилу
бл. п. д-р. **МАРКІЯНА ХАРКЕВИЧА**
50 дол. на українських інвалідів
зложити:
Н. І. Д. ГРИГОРЧУКИ,
І. А. А. ГОРЧИНСЬКІ,
М. І. О. ДОРОЖНИКІ та
Я. А. Я. ПАНЧУКИ
Замість квитків на могилу
бл. п. **ОЛЕНА ЛЕВІНСЬКОЇ**
\$20.00 на потреби КОЛУС-У
зложити:
Е. Ю. І. Р. ФЕРЕНЦЕВИЧ

Увага! Ньюарк, Ірвінгтон, Н. Дж. і околища!
У четвер, 14-го і у п'ятницю, 15-го листопада 1963
відбудеться
ВЕЛИКЕ ВІДКРИТТЯ
ПЕРШОГО УКРАЇНСЬКОГО РЕСТОРАНУ
В ІРВІНГТОНІ
JERRY'S TAVERN — 592 Chancellors Avenue
Гарача та холодна паляниця — Свіжачі перекрутки
Касно суботи музика
Ухід — Близько і далеко! Запрошуємо
ІВАН І ПРОСЛАВ КАЛІБІ, власники

ПРАЦЯ

Дяка й Диригента

— потукує —

Українська Православна Парафія.

Просимо ласково зголошуватися до:

SS. Peter & Paul
Ukrainian Orthodox Church
1025 N. Belle Vista Avenue
YOUNGSTOWN 9, Ohio

ПРАЦЯ

MALE & FEMALE

ФАБРИЧНА ПОМІЧ

МУЖЧИНІ І ЖІНКИ

Рівноцінна праця, всі юніти користі, виїз. плати свята, "blue cross", пенсія, вакації, хворобова, Постійна праця + овертайм.

Alpha Industrial Service
1000 W. ELIZABETH AVE.
Linden, N.J. Tel.: WA 5-2206

ПРАЦЯ

HELP WANTED MALE

SHEETMETAL Mechanics

LAYOUT MEN

Job shop exp. preferred. Day and Night Shift. All benefits, including sick leave.

METALCRAFT, INC.

Roosevelt Field, Garden City, Call Mr. Robert W. Smith
TW 5-5353 or 516 P1 1-6290

An Equal Opportunity Employer

ПРАЦІВНИК

праця на вулиці.

ATLAS WATER & SEWER Corp.

44 LISPENARD STREET

New York City, N. Y. WO 6-5224

Постійна праця

FAUCET MACHINIST'S

Must be thoroughly experienced. Taper ground plug, Key Brass Shop. Job offers the following to qualified men.

✓ Top pay
✓ Good working conditions
✓ Steady work
✓ Located in Brooklyn.

PHONE NY 7-4480

КНИЖКИ

В КНИГАРНІ "СВОБОДИ"

можна забрати

Леся ХРАПІВКА:

РОСТИКОВА

КАЗКА

Ілюстрації
Ніни Мухомір-Мрич

Ціна — \$1.50

Замовлення просимо слати:

СВОБОДА

P. O. Box 346

Jersey City 3, N.J.

3і спорту

ФУТБОЛЬНІ ЗМАГАННЯ
УКРАЇНСЬКИХ КЛЮВІВ
НА НАСТУПНУ НЕДІЛЮ

"Тризуб" — "Чорноморська Січ", містечк. змагання Американської Футбольної Ліги відбудуться в неділю, 17 листопада 1963, о год. 2.00 по полудні, на гринці при 29-й Вулиці та Камбрія Еваню у Філадельфії.

УСК Нью Йорк — "Дойч-унгарі", містечк. змагання "Великої Десятки" Німецько-Американського Футбольного Союзу відбудуться в неділю, 17 листопада 1963, о год. 2.30 по полудні, на гринці Українського Спортивного Майдану при 125-й Вулиці та 31-й Еваню у Коледж Пойнті, Н. Й.

"ТРИЗУБ" — "СОКОЛИ"

4:0 (3:0)

Філадельфія, 10 листопада. — Вислід 3:0 у першій половині вказував би на гнітучу перевагу "Тризуба", а насправді воно так не було, бо "Соколи" показали майже рівноцінну гру у полі гарячих, точних подач, але губилися на шістнадцятці. Не мають стрільби.

Перші ворота впали із приземного стрілу Яковиня в лівий кут. Другі, із викопу наріжника: м'яч відбивався від ніг, дійшов до Чижовича, який майже з лінії воріт вистрілював Нога, подав Чижовичеві, а цей неостановлено Ферейрі, що без вагання зблився стріляти.

У другій половині, Варварюк, що замінив Свича, оборонив дві небезпечні ситуації, але і воротар "Соколі" так само поспішався. Чижович прорвався, подав вільному Яковиню, але він стріляв за лінію. Кілька хвилин пізніше Яковиня не використав другої догідної нагоди. Нога з крила кілька разів центрував, але не було кому викінчити.

Врешті Ферейра подав Нозі, який в бігу до воріт віддав сильний, піввисокий стрілу у противний кут. Оборонець на лінії воріт зачепив, але не міг його відбити і м'яч покотився у сітку.

На воротах — Варварюк мав більше роботи як Свич. Борюк і Рач, які звичайно. На допоміжні виступали Ілай точними подачами.

Наш напад мало стріляв. Не розуміємо, чому Нога (чи це тренер так каже йому?),

змагун наскрізь офензивний, із швидким бігом та сильним стрілом, тримався, як і проти Мадирів, так далеко позаду. Там він користується не приносити, тоді як у проривах небезпечний Чижович і Яковиня. — працює Ферейра переходи спадок форми. Ахінко потребує рутини та опанування перш (цього також і Яковиня). Із двох новонабутих змагунів, подібався нам лівий криловий, що заступив Ахінка.

Ф. Лукінович

УСК — С. К. НЮ ЙОРК

5:1 (1:0)

Нью Йорк, 10 листопада. — Футболісти УСК-у виграли заслужено високу ці містечк. змагання "Великої Десятки", хоч і перша півгра була лише з легкого перевагою нашої дружини. Перші ворота здобув гарним стрілом Скірка.

В другій півгрі противники втратили надії на виграну після дальших двох успішних стрілів Сметгарста і тоді вони почали грати оборонно. Претендент, який мав свій добрий день, здобув тоді ще четверті ворота, після яких здавалося, що вже закінчиться такий вислід. Але сталося інакше, коли наша оборона перестала вірити в безпеку, і тоді у відповідьному заміненні неостановлено лунчич противника здобув з близької віддалі однієї ворота для м'ячів. Коли змагання добігали до кінця, на зміну прийшов молодий змагун Масний і саме він стріляв п'яті ворота, устійно вислід дня. Масний виявився знову дуже добрим змагуном, який співпрацює з другими змагунами та мудрими заграженнями доказав, що його варта і треба виставляти на цілі змагання. Він разом зі Скіркою випробували дуже добрі позиції для цілого нападу і обидва вони вже доказали, що вміють також і стріляти ворота. В цих змаганнях слід підкреслити дуже добру гру Цапа, який багато причинився до перемоги, підсилюючи напад добрими подачами. Воротар Ядловський був, як звичайно, добрий і пропустив ворота не були його винюю. Глядачів було коло 800, — більшість українців.

Іван Д. Діденко

"ЧОРНОМОРСЬКА СІЧ"

"ЮРИК ТРАКЕРС" 2:2.

Ньюарк, 3 листопада. — Футболісти "Чорноморської Січі" справили несподіванку симпатикам, які надіялися на високу перемогу своєї дружини, а верталься із змагань вдоволюючи, що їй вдалося врятувати хоч одну точку. Песистам, які говорили про втрачені надії "Чорноморської Січі" в такому складі вибороти собі місце в найвищій класі, треба пригадати, що дружина в цьому самому складі здобула чотири перемоги. Очевидно, все ще можна скрипати дружини кращими змагунами, але причиною слабкої гри "Січі" був тут брак кондиції та похитки в укладі змагунів. Після змагань довідався я, що вже від кількох тижнів не відбував дружина тренінгів. Деяких змагунів можна було використати краще на інших позиціях: Мухак не вмів повертатися і втрати на крилі, а Черемха через неточні подачі був варті на допоміжну половину того, чим він був в першу півгра на обороні. Рутиня Снілика, як офензивного помічника, підказує на його більшу вартість на допоміж. Поміч залишала у

Відзначення 100-літнього ювілею
св. св. Кирила й Методія в Нью Йорку

Союз Чеських Католиків в Нью Йорку при співучасті організації інших слов'янських народів відзначив 5-6 жовтня в Нью Йорку церковними богослуженнями, процесією та академією з бенкетом тисячолітній ювілей приходу слов'янських апостолів св. Кирила й Методія на Мораву.

Академія і бенкет відбулися 6-го жовтня в готелі Астор. В ній брали участь представники й інших слов'янських народів, між ними й українці. Промову чеською мовою на тему: "Спадщина св. Кирила й Методія і наша доба" вголосив проф. інж. Ян Жемла з Чикаго. Промовця говорив про значення обох слов'янських Апостолів для культурного та духового розвитку слов'янських народів. Він піддав гострій критиці легкомисленню Західних держав до визвольних

часі наступів "Січі" велику прогалину в середній лінії.

Перших 30 хвилин першої половини вказали, що січовики вміють швидко і плавно здобувати терен та загрожувати воротам противника. Навіть прогалина в чотирьох п'яти стрілах вогню на вороті в ворожій "Січі" клопотів у другій півгрі. Том часом вичерпані фізично січовики дали себе зпихати впродовж довшого часу на свою половину грици. Перші ворота для "Січі" впали з прориву і сольного заграження Чайки у 57-й хвилині. Противники здобули ворота у 84-й та 87-й хвилині. Перші з них засвітився суддя, коли оборонець вивів м'яч з поза воротної лінії, а другі впали зі стрілу лівого крилового, офсайду, якого не заперимітив суддя. Мабуть, щоб надолужити свій недогляд, суддя продовжив змагання на всім хвилині і тоді в "останній" хвилині В. Каздоба здобув вирівняння після пробігу Чайки, який навіть гостро відстохнув від м'яча оборонця гостей.

Склад "Ч. Січі": Голуб, Саварин, Черемха, Володимир Каздоба, Павлішин, Понос, Мухак, Снілик, Чайка, Дугра, Савицький, Віктор Каздоба і Гавлішин II, який виявився найслабшим на гринці, грали на зміну, коли зійшов конжунжний Снілик. в. с.

змагань поневолення більшістю народів, між ними й українською. Слід відмітити, що прелегент правильно відмічував роллю України в розвитку слов'янства як цілості. В його доповіді Україна займала правильне місце в історії слов'янських народів. Він відмітив нинішній стан її поневолення.

Від Наукового Товариства ім. Шевченка та Українського Конгресового Комітету промовляв д-р В. Шандор, говорив про українські і по чеські. Він вказав на те, що в найстарішій українській літературній творі доби Київської Русі XII в. "Слові о Полку Ігоря" згадка про те, що між народами, які прийшли поклонитися Великому Київському Князеві Свято-славові після його перемоги над половцями був і представник моравів. Делегат вказав далі, що саме 100-річчя Роковини діяльності Слов'янських Апостолів є відповідною нагодою для того, щоб пригадувати над минулими слов'ян, їх сучасним станом і майбутністю. Пізнаймо себе взаємно, свої мови, культуру, історію і папуємо їх. Пізнаймо своїх спільних приятелів і ворогів, закликав представник українців. Українці розуміють під слов'янством не поневолення, а братерство, рівність і волю, подібно, як голосив найбільший поет України Шевченко, "Щоб усі слов'яни стали діти братами і синами сонця правди", закінчив представник українців.

Академія була на високому містечку рівні й була добре організованою підготовленою. Перед Академією і після неї мав представник українців цікаві розмови з чехами, з яких виходило, що чехи починають правильно розглядати справу поневолення і визволення уярмлених нині Москвою народів. В зв'язку з висловленими ним думками в коротких словах на тему слов'янських взаємин, дістав запрошення вголосити доповідь на тему слов'янських взаємин.

П.

ПІЗНЕ

ТАНЕЦЬ НЕ ЗАБАВА!

Штучно холодне, комп'ютерний — люксово влаштований клуб. Чарівні мелодії СНІС MORRISON'А і його оркестри. Приютний "Cocktail Lounge" ресторан.

Вступ п'ят., нед. \$1.55, в суб. веч. \$1.75 вкл. з под. 57 West 57 Street при 6-й Ave. PL 2-2234

Добре читати для дітей і молоді

Сойка-Штукарка

РОМАНА ЗАВАДОВИЧА

Ціна \$1.00

Замовляти

СВОБОДА

81-83 Grand St. (Box 346)

Jersey City 3, N. J.

Добре читати для дітей і молоді

Сойка-Штукарка

РОМАНА ЗАВАДОВИЧА

Ціна \$1.00

Замовляти

СВОБОДА

81-83 Grand St. (Box 346)

Jersey City 3, N. J.

Добре читати для дітей і молоді

Сойка-Штукарка

РОМАНА ЗАВАДОВИЧА

Ціна \$1.00

Замовляти

СВОБОДА

81-83 Grand St. (Box 346)

Jersey City 3, N. J.

Добре читати для дітей і молоді

Сойка-Штукарка

РОМАНА ЗАВАДОВИЧА

Ціна \$1.00

Замовляти

СВОБОДА

81-83 Grand St. (Box 346)

Jersey City 3, N. J.

Добре читати для дітей і молоді

Сойка-Штукарка

РОМАНА ЗАВАДОВИЧА

Ціна \$1.00

Замовляти

СВОБОДА

81-83 Grand St. (Box 346)

Jersey City 3, N. J.

Добре читати для дітей і молоді

Сойка-Штукарка

РОМАНА ЗАВАДОВИЧА

Ціна \$1.00

Замовляти

СВОБОДА

81-83 Grand St. (Box 346)

Jersey City 3, N. J.

Добре читати для дітей і молоді

Сойка-Штукарка

РОМАНА ЗАВАДОВИЧА

Ціна \$1.00

Замовляти

СВОБОДА

81-83 Grand St. (Box 346)

Jersey City 3, N. J.

Добре читати для дітей і молоді

Сойка-Штукарка

РОМАНА ЗАВАДОВИЧА

Ціна \$1.00

Замовляти

СВОБОДА

81-83 Grand St. (Box 346)

Jersey City 3, N. J.

Добре читати для дітей і молоді

Сойка-Штукарка

РОМАНА ЗАВАДОВИЧА

Ціна \$1.00

Замовляти

СВОБОДА

81-83 Grand St. (Box 346)

Jersey City 3, N. J.

Добре читати для дітей і молоді

Сойка-Штукарка

РОМАНА ЗАВАДОВИЧА

Ціна \$1.00

Замовляти

СВОБОДА

81-83 Grand St. (Box 346)

Jersey City 3, N. J.

Добре читати для дітей і молоді

Сойка-Штукарка

РОМАНА ЗАВАДОВИЧА

Ціна \$1.00

Замовляти

СВОБОДА

81-83 Grand St. (Box 346)

Jersey City 3, N. J.

Добре читати для дітей і молоді

Сойка-Штукарка

РОМАНА ЗАВАДОВИЧА

Ціна \$1.00

Замовляти

СВОБОДА

81-83 Grand St. (Box 346)

Jersey City 3, N. J.

Добре читати для дітей і молоді

Сойка-Штукарка

РОМАНА ЗАВАДОВИЧА

Ціна \$1.00

Замовляти

СВОБОДА

81-83 Grand St. (Box 346)

Jersey City 3, N. J.

Добре читати для дітей і молоді

Сойка-Штукарка

РОМАНА ЗАВАДОВИЧА

Ціна \$1.00

Замовляти

СВОБОДА

81-83 Grand St. (Box 346)

Jersey City 3, N. J.

Добре читати для дітей і молоді

Сойка-Штукарка

РОМАНА ЗАВАДОВИЧА

Ціна \$1.00

Замовляти

СВОБОДА

81-83 Grand St. (Box 346)

Jersey City 3, N. J.

Добре читати для дітей і молоді

Сойка-Штукарка

РОМАНА ЗАВАДОВИЧА

Ціна \$1.00

Замовляти

СВОБОДА

81-83 Grand St. (Box 346)

Jersey City 3, N. J.

Добре читати для дітей і молоді

Сойка-Штукарка

РОМАНА ЗАВАДОВИЧА

Ціна \$1.00

Замовляти